



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
Број: 020-2/10-196-III  
Дана: 14.12.2010. године  
З р е њ а н и н

### СКУПШТИНИ ГРАДА ЗРЕЊАНИНА

На основу члана 48. став 1. тачка 1. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 21/08) и члана 6. и 10. Пословника Градског већа града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 22/08, 25/08, 30/08 и 14/09) Градско веће града Зрењанина је дана 14.12.2010. године разматрало **измене и допуне Програма рада Народног позоришта "Тоша Јовановић", Зрењанин за 2010. годину**, које је усвојио Управни одбор ове установе на седници одржаној 06.12.2010. године под бројем 693, на исте нема примедби, утврдило је предлог Закључка о усвајању измена и допуна Програма рада и предлаже Скупштини града Зрењанина да донесе Закључак у датом тексту.

За известиоца по овој тачки одређује се Татјана Паскаш.

ПРЕДСЕДНИК  
ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Др Милета Михајлов

ДВ/

На основу члана 31. тачка 24. Статута града Зрењанина („Службени лист града Зрењанина“, број 21/08), Скупштина града Зрењанина на седници одржаној дана \_\_\_\_\_ 2010. године, донела је

## **З А К Л Ј У Ч А К**

- 1. УСВАЈАЈУ СЕ** Измене и допуне Програма рада Народног позоришта „Тоша Јовановић“, Зрењанин за 2010. годину.

### **2. ЗАКЉУЧАК ДОСТАВИТИ:**

- Народног позоришту „Тоша Јовановић“, Зрењанин
- Одељењу за послове друштвених делатности,
- Одељењу за послове финансија и рачуноводства,
- Служби Скупштине, Градоначелника и Градског већа
- Архиви.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
СКУПШТИНА ГРАДА

Број:

Дана:

З р е њ а н и н

ПРЕДСЕДНИК  
СКУПШТИНЕ ГРАДА  
Александар Мартон



## **NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«**

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija

Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: [zrteatar@tosajovanovic.org.rs](mailto:zrteatar@tosajovanovic.org.rs)

Број: 693.

Дана: 06.12.2010.

**Зрењанин**

На основу члана 17. и 23. став 1. алинеје 3. Статута Народног позоришта „Тоша Јовановић“, Зрењанин, Управни одбор НП „Тоша Јовановић“, Зрењанин, на својој XVI седници одржаној дана 06.12.2010. године, донео је следећу

### **ОДЛУКУ**

#### **УСВАЈА СЕ:**

Предлог Измена и допуна Програма рада Народног Позоришта „Тоша Јовановић“, Зрењанин за 2010. годину, коју је усвојила Скупштина града Зрењанина на седници одржаној дана 28.10.2010. године.

Код позиција за финансирање расхода из градског буџета:

- 411000** износ од 46.908.000,00 дина. повећава се за 282.000,00 дина. и износи **47.190.000,00 дина.**
- 412000** износ од 8.397.000,00 дина. повећава се за 54.000,00 дина. и износи **8.451.000,00 дина.**
- 414000** износ од 10.975.000,00 дина. повећава се за 29.000,00 дина. и износи **11.004.000,00 дина.**
- 422000** износ од 600.000,00 дина. смањује се за 200.000,00 дина. и износи **400.000,00 дина.**
- 423000** износ од 5.386.000,00 дина. повећава се за 45.000,00 дина. и износи **5.431.000,00**
- 425000** износ од 1.565.000,00 дина. повећава се за 340.000,00 дина. и износи **1.905.000,00 дина.**





## **NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«**

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija

Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: [zrteatar@tosajovanovic.org.rs](mailto:zrteatar@tosajovanovic.org.rs)

Код позиција за финансирање расхода из осталих извора:

- 415000 износ од 200.000,00 дин. смањује се за 50.000,00 дин. и износи **150.000,00 дин.**
- 421000 износ од 250.000,00 дин. повећава се за 50.000,00 дин. и износи **300.000,00 дин.**
- 422000 износ од 300.000,00 дин. повећава се за 200.000,00 дин. и износи **500.000,00 дин.**
- 423000 износ од 2.900.000,00 дин. смањује се за 900.000,00 дин. и износи **2.000.000,00 дин.**
- 424000 износ од 400.000,00 дин. смањује се за 100.000,00 дин. и износи **300.000,00 дин.**
- 425000 износ од 200.000,00 дин. повећава се за 50.000,00 дин. и износи **250.000,00 дин.**
- 426000 износ од 660.000,00 дин. повећава се за 740.000,00 дин. и износи **1.400.000,00 дин.**
- 481000 уводи се нова позиција и износи **15.000,00 дин.**
- 512000 износ од 300.000,00 дин. смањује се за 200.000,00 дин. и износи **100.000,00 дин.**

ПРЕДСЕДНИК УПРАВНОГ  
ОДБОРА



Војислав Дошен





## **NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«**

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija  
Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: [zrteatar@yahoo.com](mailto:zrteatar@yahoo.com)

Број: 693.  
Дана: 06.12.2010.  
З р е њ а н и н

### **ПРЕДЛОГ ИЗМЕНА И ДОПУНА ПРОГРАМА РАДА НП „ТОША ЈОВАНОВИЋ“, ЗА 2010. ГОДИНУ**

На основу указаних потреба и договора са Оснивачем, у Изменама и допунама програма рада НП „Тоша Јовановић“, Зрењанин за 2010. годину који је усвојила Скупштина града Зрењанина, код појединих позиција финансијских показатеља је дошло до измена и то како следи:

#### **ПРИХОДИ:**

	<b>ПО РЕБАЛАНСУ I</b>	<b>ПО РЕБАЛАНСУ II</b>
Буџет Града	83.071.000,00	83.621.000,00
<b>Повећање прихода из буџета Града 550.000,00</b>		
Сопствени приходи	5.600.000,00	5.405.000,00
<b>Смањење прихода из сопствених извора 195.000,00</b>		

**Укупно повећање прихода: 355.000,00**

#### **РАСХОДИ:**

**Из средстава буџета:**

<b>ПОЗИЦИЈА</b>	<b>ПО РЕБАЛАНСУ I</b>	<b>ПО РЕБАЛАНСУ II</b>
411000 расходи за запослене	46.908.000,00	47.190.000,00
412000 социјални доприноси на терет послодавца	8.397.000,00	8.451.000,00
414000 социјална давања запосленима	10.975.000,00	11.004.000,00





## NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija  
Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: zrteatar@yahoo.com

---

422000 трошкови путовања	600.000,00	400.000,00
423000 услуге по уговору	5.386.000,00	5.431.000,00
425000 текуће поправке и одржавање	1.565.000,00	1.905.000,00
Укупно:	73.831.000,00	74.381.000,00

**Повећање расхода из средстава буџета: 550.000,00**

### РАСХОДИ:

Из осталих извора:

ПОЗИЦИЈА	ПО РЕБАЛАНСУ I	ПО РЕБАЛАНСУ II
415000 накнаде за запослене	200.000,00	150.000,00
421000 стални трошкови	250.000,00	300.000,00
422000 трошкови путовања	300.000,00	500.000,00
423000 услуге по уговору	2.900.000,00	2.000.000,00
424000 специјализоване услуге	400.000,00	300.000,00
425000 текуће поправке и одржавање	200.000,00	250.000,00
426000 материјал	660.000,00	1.400.000,00
481000 дотације невладиним организацијама	-	15.000,00
512000 машине и опрема	300.000,00	100.000,00
Укупно:	5.210.000,00	5.015.000,00

**Смањење расхода из осталих извора: 195.000,00**

### О б р а з л о ж е њ е

Позиције: **расходи за запослене и социјални доприноси на терет послодавца** повећане су и то: расходи за запослене за 282.000,00 динара, а социјални доприноси на терет послодавца за 54.000,00 динара у односу на планирана средства. Запослени, који су по програму рационализације радних места, којима је радни однос престао 31.03.2010. године, а првобитно је било планирано да им радни однос престане са 31.12.2009. године, су примали зараду 3 месеца у 2010. години, а то није





## **NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«**

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija  
Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: zrteatar@yahoo.com

било предвиђено Планом. Из тог разлога је на овој позицији било недовољно средстава да се исплате зараде запосленима, по утврђеној динамици до краја 2010. године.

**Позиција: социјална давања запосленима повећана** је у односу на планирана по Изменама и допунама програма рада за 2010. годину у укупном износу 29.000,00 динара. Није било могуће прецизно планирати средства за солидарну помоћ у случају смрти родитеља, а за тим се указала потреба.

**Позиција: накнаде трошкова за запослене** је смањена у односу на планирана средства по Плану и програму рада за 2010. годину у укупном износу 50.000,00 динара и то из средства сопствених прихода. С обзиром да је финансирање путних трошкова у целости прихватио Оснивач, а Позориште је исплатило раније договорене обавезе са ове позиције, постоји могућност да се ребалансом ова позиција коригује на износ мањи од планираног.

**Позиција: стални трошкови повећана** је за 50.000,00 динара и то на терет средстава сопствених прихода. Анализом досадашњих расхода и обавеза које се морају платити до краја 2010. године, на овој позицији нема довољно средстава за повлачење, те из тог разлога мора доћи до повећања средстава у односу на планирана.

**Позиција: трошкови путовања** смањена је на терет буџетских средстава за 200.000,00 динара, а повећана на терет средстава сопствених прихода за 200.000,00 динара. Анализом досадашњег извршења буџета и планираних активности увидели смо да постоји потреба да се коригује План. Остварење плана не зависи само од планираних средстава на појединим позицијама, него и од могућности Оснивача да финансијски прати активности корисника. Пошто смо обавезе створили, а Оснивач није био у могућности, мада је на тој позицији било довољно планираних средстава из буџетских прихода, да нас финансијски испрати, морали смо да исплаћујемо дневнице запосленима (учесницима у представама) на терет сопствених прихода.

**Позиција: услуге по уговору повећана** је на терет буџетских средстава за 45.000,00 динара, а на терет сопствених прихода смањена за 900.000,00 динара. У зависности од прилива средстава у буџет и на рачун сопствених прихода извршење се ради по приоритетима у конкретном периоду. Мање је средстава из сопствених прихода од планираних утрошено по овој позицији, јер је неопходно било да се опреме представе да би премијере представа могле да се изведу у договореним





## **NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«**

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija  
Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: zrteatar@yahoo.com

роковима, што је било најбитније са становишта обављања делатности због које смо и основани.

**Позиција: специјализоване услуге** смањена је у односу на План за 100.000,00 динара и то на терет сопствених прихода. Пошто је на овој позицији према извршењу буџета остало неискоришћених средстава, тај износ прераспоређујемо на друге позиције на којима су планирана средства недовољна.

**Позиција: текуће поправке и одржавање** повећана је у односу на претходне Измене и допуне програма рада за 2010. годину и то на терет буџетских средстава у износу 340.000,00 динара и на терет сопствених прихода 50.000,00 динара. Пошто се ушло у санацију и адаптацију помоћног објекта – радионице – сликарнице јер је инспекција затворила овај објект зато што је представљао опасност за безбедност радника, повлачење средстава са ове позиције било је у складу са динамиком извођења радова, али и са могућношћу Оснивача да сервисира преузете обавезе. Што се тиче средстава са позиције сопствених прихода, показало се као неопходно и приоритетно да се она повећају јер отклањање кварова на возилима не трпи одлагање, а веома је тешко, готово немогуће ову ставку прецизније испланирати за целу буџетску годину.

**Позиција: материјал** је повећана у односу на претходне Измене и допуне плана и програма рада за 2010. годину за 740.000,00 динара и то из сопствених извора. С обзиром да се ушло у реализацију пројеката, како на Лутка, тако и на Драмској сцени, да би представе могле да се премијерно изведу морају се без одлагања опремити. Прилив и динамика пуњења буџета нису увек били у складу са нашим потребама, па смо били принуђени да опремање представа финансирамо из сопствених прихода. Поред тога куповину бонова за гориво за возила, мада је већина обезбеђена из средстава буџета, када се договори неко гостовање а средствима из буџета не може да се испопштује рок, финансирамо из средстава сопствених прихода. И материјал за посебне намене (сијалице, каблове, батерије и сл.) финансирају се из сопствених извора кад је њихова набавка хитна и важна за функционисање читавих пројеката. Анализом досадашњег извршења буџета и сагледавањем потреба до краја године установили смо да су планирана средства на овој позицији, што се сопствених прихода тиче, недовољна и да се мора ова позиција повећати.

**Позиција: Дотације невладиним организацијама** је новоуведена, јер се показала потреба да се средства која су уплаћена на рачун јавних прихода, а односе се на Дечију недељу прокњиже на трошак, с обзиром да се цена улазница није





## NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija

Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: zrteatar@yahoo.com

повећавала за износ маркице за време трајања Дечије недеље, већ је вредност добијених маркица плаћена из оствареног прихода.

**Позиција: машине и опрема** је смањена у односу на планирана средства за 200.000,00 динара и то са позиције сопствених средстава. И ако су на овој позицији била планирана средства за куповину основних средстава, неопходних да би се поједини пројекти реализовали, или да се замени по који комад дотрајалог намештаја, због недостатка средстава и других приоритета, у складу са приливом средстава, показало се сврсисходно да се ова позиција смањи.

В.Д. ДИРЕКТОР

Татјана Паскаш



ПРЕДСЕДНИК УПРАВНОГ ОДБОРА

Војислав Дошен





## NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija

Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: [zrteatar@tosajovanovic.org.rs](mailto:zrteatar@tosajovanovic.org.rs)

### ПРЕДЛОГ РЕБАЛАНСА II ЗА 2010. ГОДИНУ

<u>ПРИХОДИ:</u>	<u>РЕБАЛАНС I</u>	<u>РЕБАЛАНС II</u>
Буџет Општине	83.071.000,00	83.621.000,00
Меморандумске ставке	785.000,00	785.000,00
Сопствени приходи	5.600.000,00	5.405.000,00
<b>УКУПНО:</b>	<b>89.456.000,00</b>	<b>89.811.000,00</b>

#### РАСХОДИ:

##### Из средстава буџета

411000 расходи за запослене	46.908.000,00	47.190.000,00
412000 социјални доприноси на терет послодавца	8.397.000,00	8.451.000,00
413000 накнаде у натури	215.000,00	215.000,00
414000 социјална давања запосленима	10.975.000,00	11.004.000,00
415000 накнаде за запослене	1.230.000,00	1.230.000,00
421000 стални трошкови	5.880.000,00	5.880.000,00
422000 трошкови путовања	600.000,00	400.000,00
423000 услуге по уговору	5.386.000,00	5.431.000,00
424000 специјализоване услуге	250.000,00	250.000,00
425000 текуће поправке и одржавање	1.565.000,00	1.905.000,00
426000 материјал	1.200.000,00	1.200.000,00
482000 порези, обавезне таксе и казне	180.000,00	180.000,00
483000 казне и пенали по решењу судова	285.000,00	285.000,00
512000 машине и опрема	-	-
	<b>83.071.000,00</b>	<b>83.621.000,00</b>





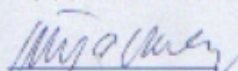
## NARODNO POZORIŠTE »TOŠA JOVANOVIĆ«

Trg Slobode 7, 23000 Zrenjanin, Srbija

Tel: +381 (0)23 560141, 561135; e-mail: zrteatar@tosajovanovic.org.rs

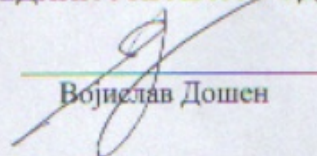
РАСХОДИ:	РЕБАЛАНС I	РЕБАЛАНС II
<u>Из осталих извора:</u>		
414000 социјална давања запосленима	885.000,00	885.000,00
415000 накнаде за запослене	200.000,00	150.000,00
421000 стални трошкови	250.000,00	300.000,00
422000 трошкови путовања	300.000,00	500.000,00
423000 услуге по уговору	2.900.000,00	2.000.000,00
424000 специјализоване услуге	400.000,00	300.000,00
425000 текуће поправке и одржавање	200.000,00	250.000,00
426000 материјал	660.000,00	1.400.000,00
440000 отплата камата	40.000,00	40.000,00
481000 дотације невладиним организацијама	-	15.000,00
482000 порези, обавезне таксе и казне	50.000,00	50.000,00
512000 машине и опрема	300.000,00	100.000,00
611400 отплата главнице дом. пословним банкама	200.000,00	200.000,00
	<b>6.385.000,00</b>	<b>6.190.000,00</b>

В.Д. ДИРЕКТОР

  
Татјана Паскаш

ПРЕДСЕДНИК УПРАВНОГ ОДБОРА



  
Војислав Дошен